10806
musicalia
BIBLIOTHECA UNIVJAGELL CRACOVIENSIS

10806

musicalia

10806
musicalia

Collection Orphée

CHOPIN

MORCEAUX DIVERS

Various Pieces

Édition Revue par **M. MOSZKOWSKI**

Revised Edition by **M. MOSZKOWSKI**

SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'ÉDITION
DES GRANDS CLASSIQUES MUSICAUX
Siège Social : 12, Rue Ste-Anne — PARIS (1er Arr.)

Guriol

10806

I Mus.

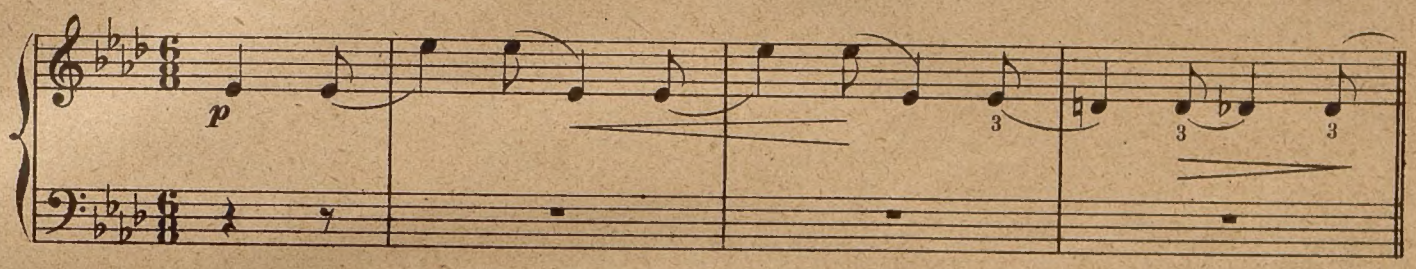
BIBLIOTHECA UNIVERSITATIS CRACOVIENSIS

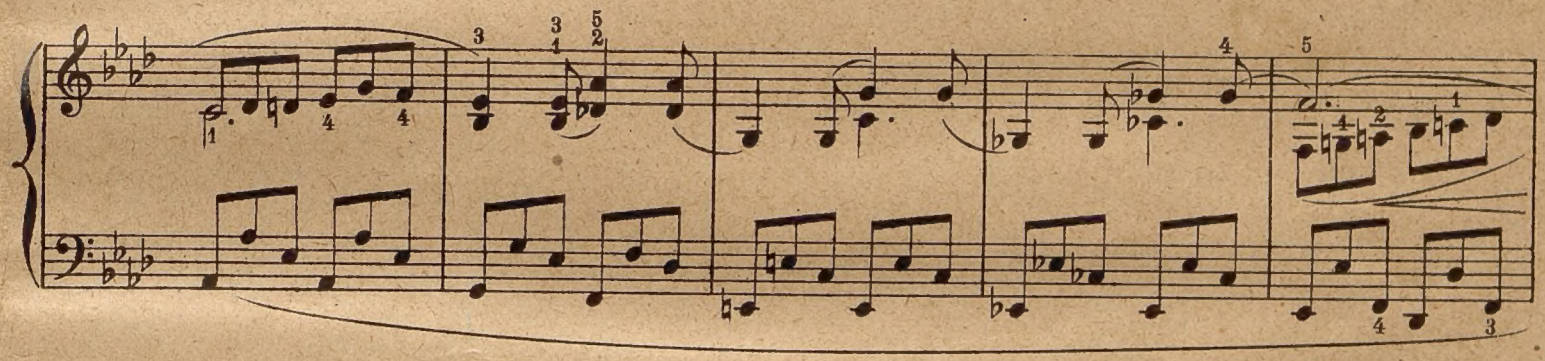
TARENTELLE

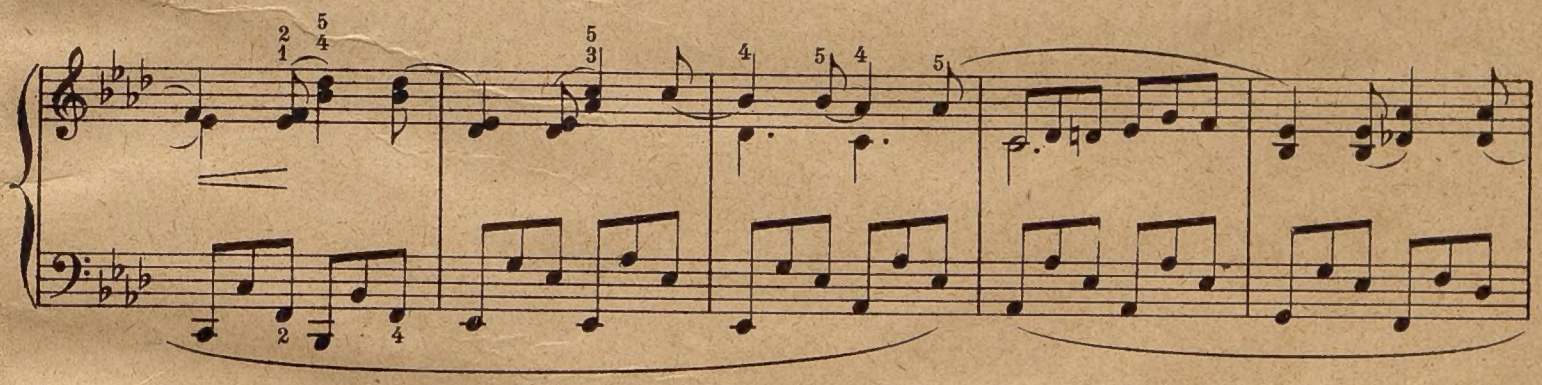
Le signe ⌐¬ équivaut à Ped. ✻
The sign ⌐¬ is equivalent to Ped. ✻

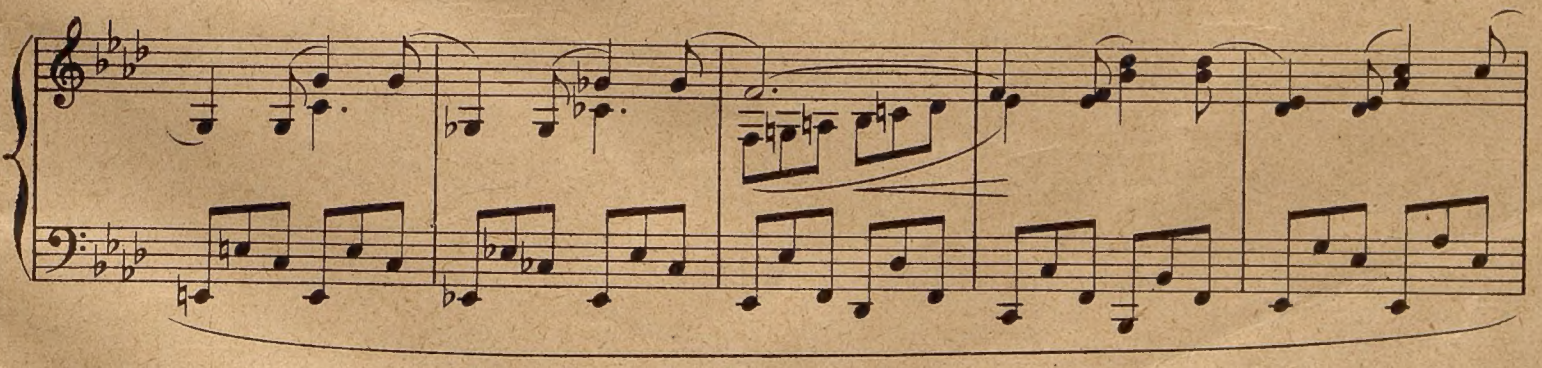
CHOPIN
Op. 43.

Presto assai.









f

a)

p

ff

mf

f

Sopra.

p

a) Dans certaines éditions on trouve: (ainsi qu'à toutes les reprises du même passage.)

a) In certain editions we find: (also in all repetitions of the same passage.)

ff

p

(Non legato.)

sf

sf

sf *ff*

sibl. Jag.

sf mf

sf ff

sf mf

p

Cresc.

p

Cresc.

p

Cresc.

p

Cresc.

sf

f

Legato.

a)

sf

p

Cresc.

p

Crésc.

a) Exécution:

a)

sf> sf>

sf> mf

sf> sf>

sf> mf

sf> sf>

sf> mf

Poco a

ff

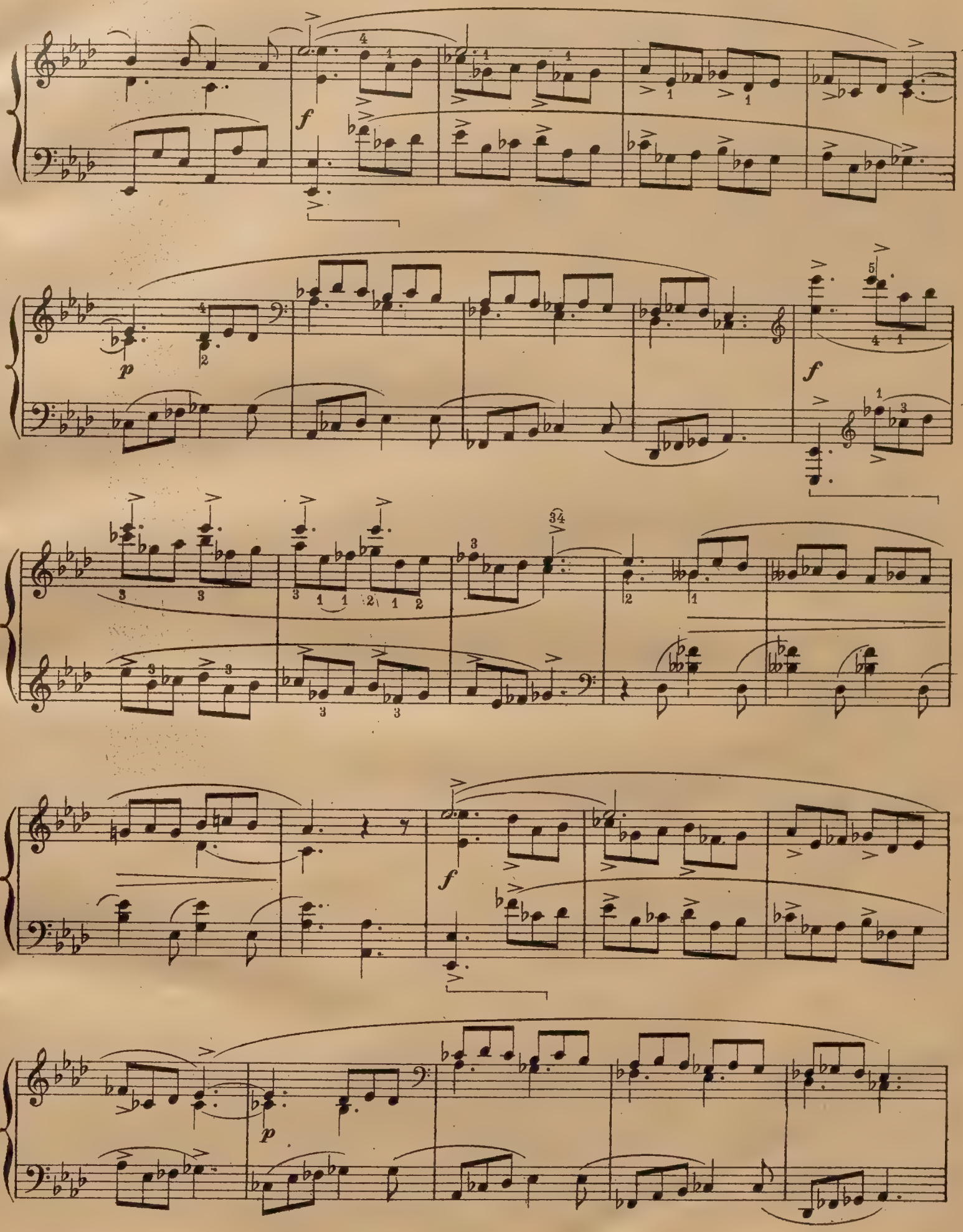
poco più animato.

a) Ossia.

ff

Più animato.

p


f
p
f
f
p

f

Sempre più animato.

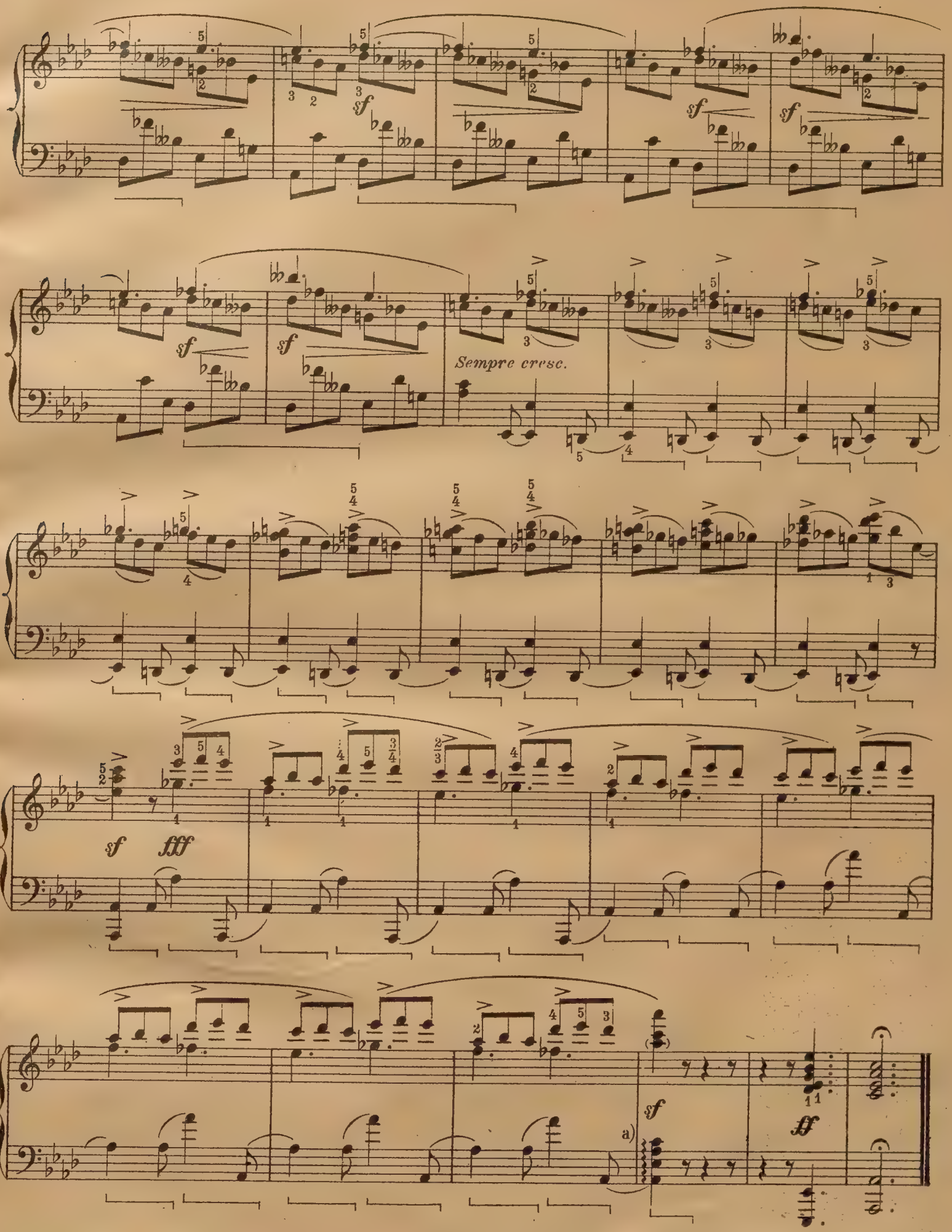
Dim.

pp Poco a poco cresc.

sf *p* *Cresc.*

p

f *sf*



a) Dans l'édition originale:

a) In the original edition:

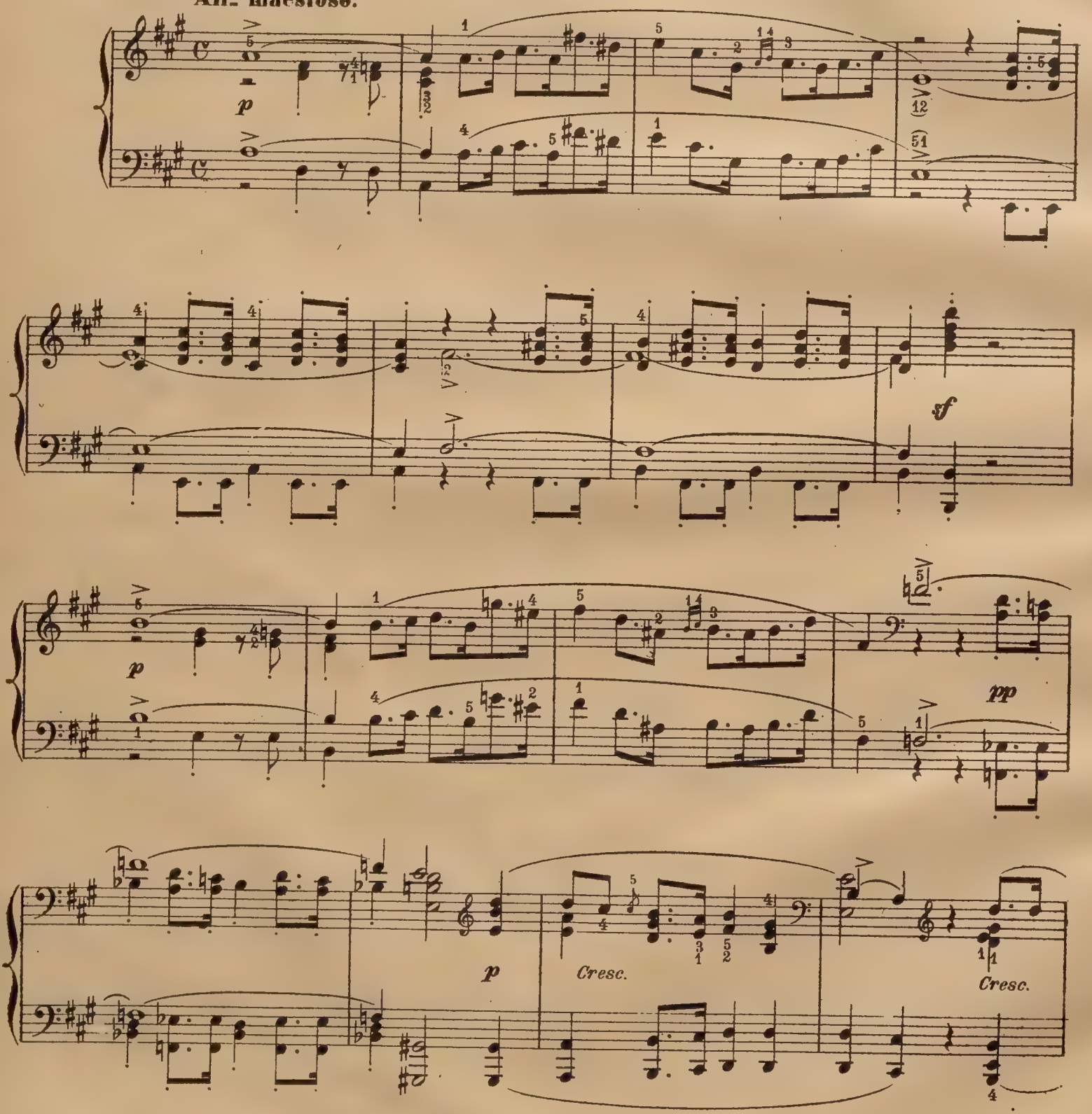
A Madame F. MULLER

ALLEGRO DE CONCERT

Le signe ⌐¬ équivaut à Ped. ✻
The sign ⌐¬ is equivalent to Ped. ✻

CHOPIN
Op. 46.

All^o maestoso.



f

Cresc.

ff

ff

Bibl. Jag.

sf *mp* *p*

mp *f*

ff *p*

Cantabile.

Legato.

Pochiss. rit.

A tempo.

tr

f

Cresc.

Cresc.

a)

ff

a) Plus facile.
Easier.

mf

m.g.

Raddolcendo.

a)

p

m.d.m.g.

b)

Rall.

pp

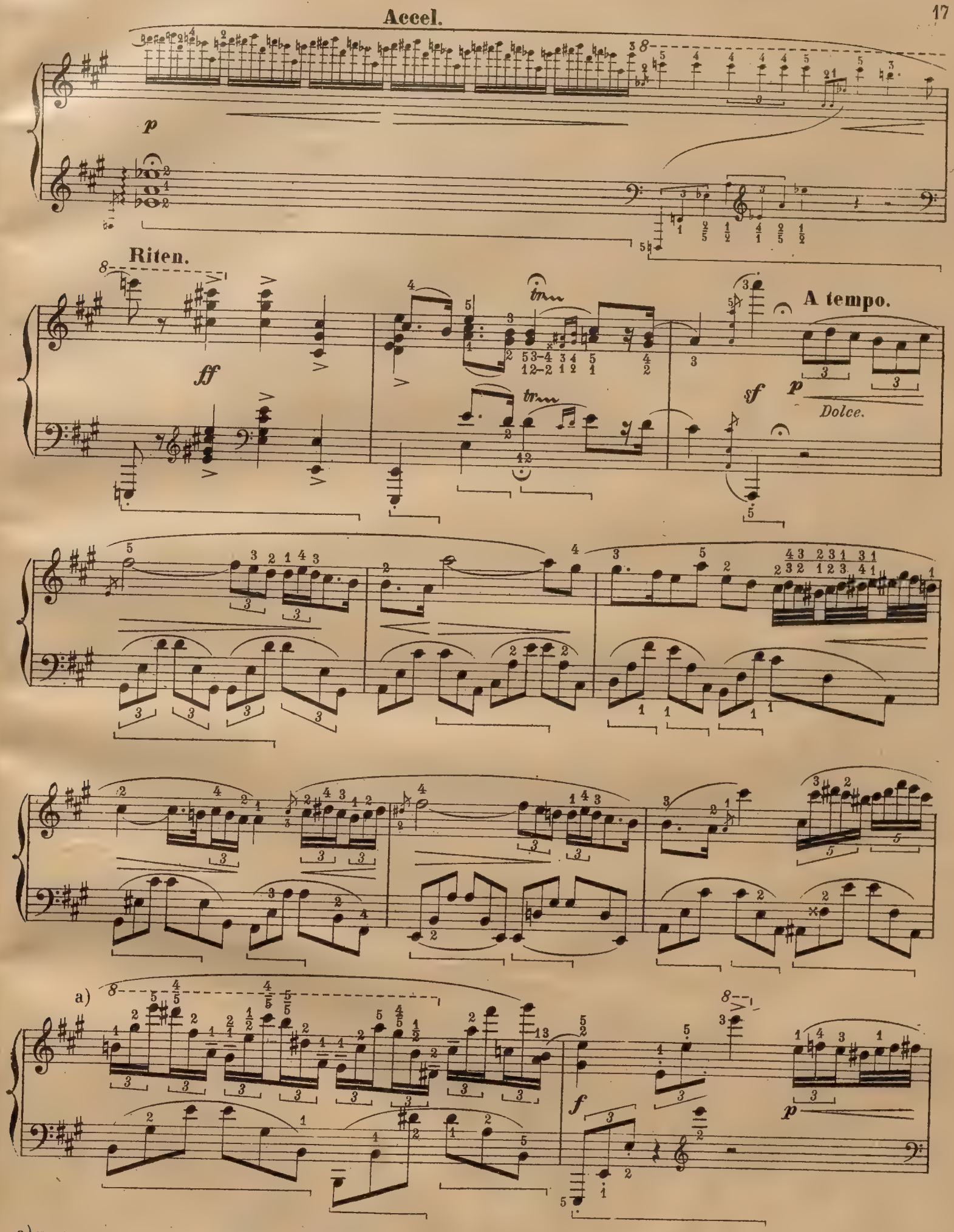
p

p

m.g.

a) Ossia.

b) Ossia.



a) Nous préférons de beaucoup le doigté supérieur, bien qu'au premier abord il puisse paraître plus difficile.

a) We much prefer the upper fingering, although at first sight it may appear more difficult.

tr 23_43

tr 32_43

f

Poco rit.

A tempo.

p

Più f

a)

a) Nous préférons jouer:

a) It is preferable to play:

sf *p* *sf* *p*

sf *p* *Cresc.*

f

Dim.

a)

a)

sf *p* *Cresc.*

Poco riten.

A tempo.

p Dolce e sostenuto.

8

tr

Cresc.

f

p

Cresc.

f

Con bravura.

Poco riten.

ten.

a)

A tempo.

f

mf

p

f

mf

p

m.g.

a) Ossia.

f *p*

f *p*

p

sf *p*

Cresc.

sf

sf *p*

p

Cresc.

8

8

f *p* (Non legato.)

8

f

8

f *sf* *p* Cresc.

Stretto.

Poco ritard.

A tempo.

ff

ff

Sempre ***ff***

p

mp

p

f

f

ff

Rit.

A tempo.

p

pp

pp

m.d. *m.g.*

f

a)

sf *p* *sf*

(Poco rit.)

ten.

Più f

p

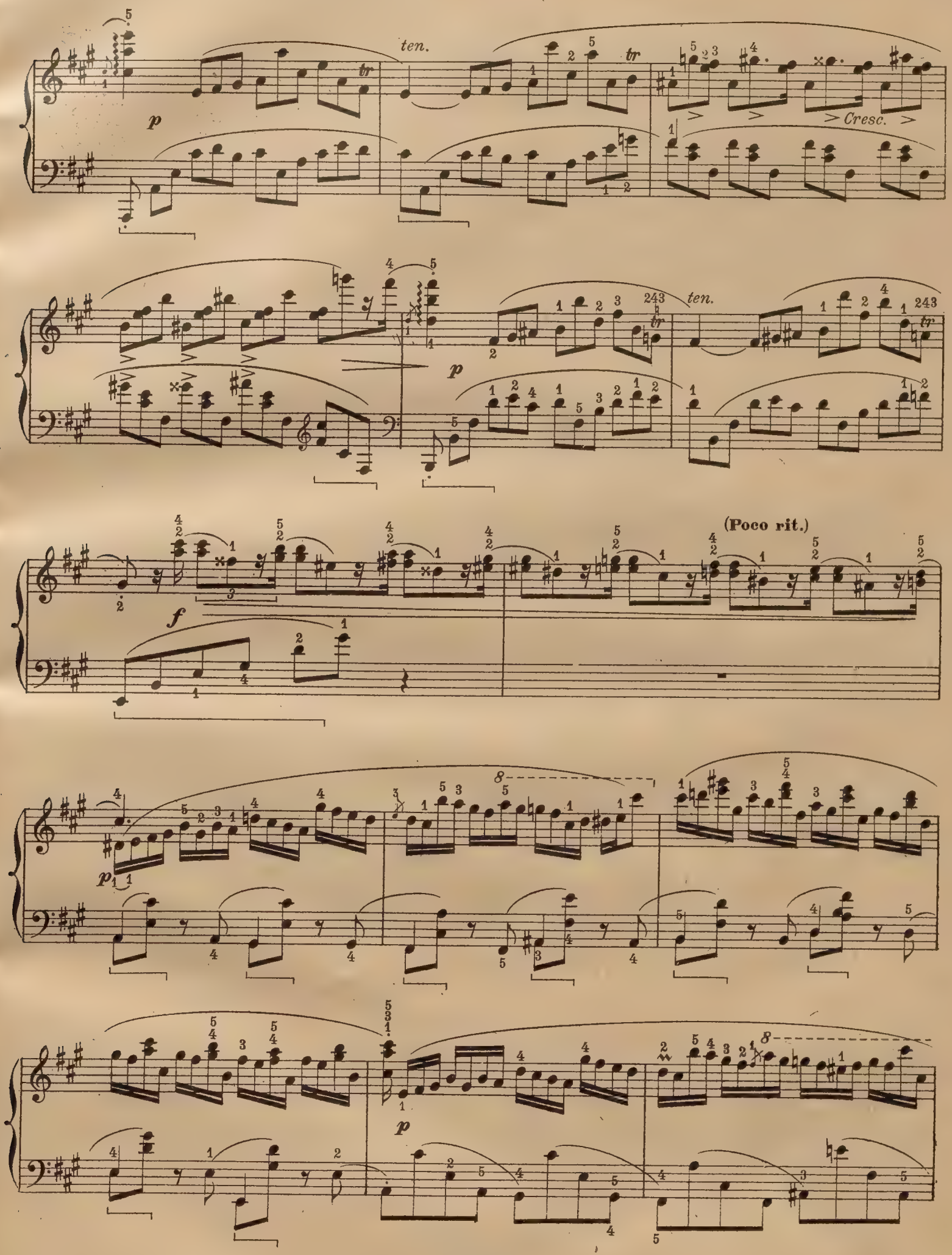
Stretto. **Riten.** **A tempo.** b)

f *Dim.* *p* *Dolce.*

ten. *Cresc.*

a) Dans beaucoup d'éditions: b)

a) In many editions b)


ten.
Cresc.
ten.
(Poco rit.)

Leggero.

sf *f*

f

sf

f

sf *mp*

sff *p Dolce.*

Cresc. *Cresc.*

Stretto.

f *tr*

sf *p* *Cresc.*

(Poco ritard.)

Stretto.

ff

(Un poco rubato.)

8ª bassa

8ª bassa

8ª bassa

8ª bassa

8ª bassa

a)

a) ossia.

8ª bassa

FANTAISIE

Le signe ⌐¬ équivaut à Ped. ✻
The sign ⌐¬ is equivalent to Ped. ✻

CHOPIN
Op. 49.

Tempo di marcia.

p

Pochiss.rit.

A tempo.

a) Ossia.

Cresc.

f

p

(Poco rit.)

Molto p

(Poco ritard.)

p

Più p *pp*

pp

p *Pesante.*

p

Poco a poco accelerando - - - - fino - al - - - - - doppio movimento.

Cresc.

Ritard.

f

ff

Tempo Iº

p *Pesante.*

Accelerando.

Cresc.

f

Sempre cresc. ed accel.

ff

Precipitato.

(Allº appassionato.)

sf *p* *Sempre legato.*

Cresc.

Rit.

f

A tempo.

ff Trionfante.

Sempre legato.

Sempre con forza.

sf

sf Cresc.

sf sf Cresc.

mf

f

mf ff

mf

Cresc.

Meno f *Cresc.*

a)

Meno f *Cresc.*

A tempo.

Cresc. quanto possibile.

(Rit.)

ff

a) Dans l'édition originale

a) In the original edition

(Stretto.)

a)

(Più stretto.)

(Poco ritard.)

A tempo.

a) Ossia.

8

rf

8

rf

8

rf

8

sff

ff

m.d.

p Sempre legato.

Poco cresc.

Cresc.

Poco rit.

A tempo.

f

ff *Trionfante.*

Sempre legato.

Sempre con forza.

sf *Cresc.*

sf *sf* *Cresc*

Sempre dim.

p

Accel.

Bibl. Jag.

Dim.

Calando.

Rall.

pp

Lento sostenuto.

p

p

Dim.

Poco rit. A tempo.

Ritard.

Dim.

Tempo Iº

a) Ossia. (Ce qui semble préférable.)

a) Ossia. (Seems preferably.)

ff

m.d.

p Sempre legato.

Poco cresc.

Cresc.

Poco rit.

f

A tempo.

p Sempre legato.

sf

sf Cresc.

sf

sf Cresc.

f

mf

ff

mf

p

mf *Cresc.*

mf *Cresc.* *Cresc. quanto possibile.* (Rit.)

a)

A tempo.

ff

a) Nous préférerions jouer:

a) Preferably we should play:

(Stretto.)

sf

Più stretto.

Poco rit.

sf

f

Più mosso.

Sempre f

Sempre cresc.

Più animato.

sff

rf

rf

rf

ff

Rit.

Adagio sostenuto.

ff

Con liberta.

pp

Cresc.

Smorz.

Ritard.

All^o assai.

pp

Cresc.

f

Dim.

Molto dim.

ff

A Mademoiselle Elise GAVARD

BERCEUSE

Le signe ⌐¬ équivaut à Ped. ✻
The sign ⌐¬ is equivalent to Ped. ✻

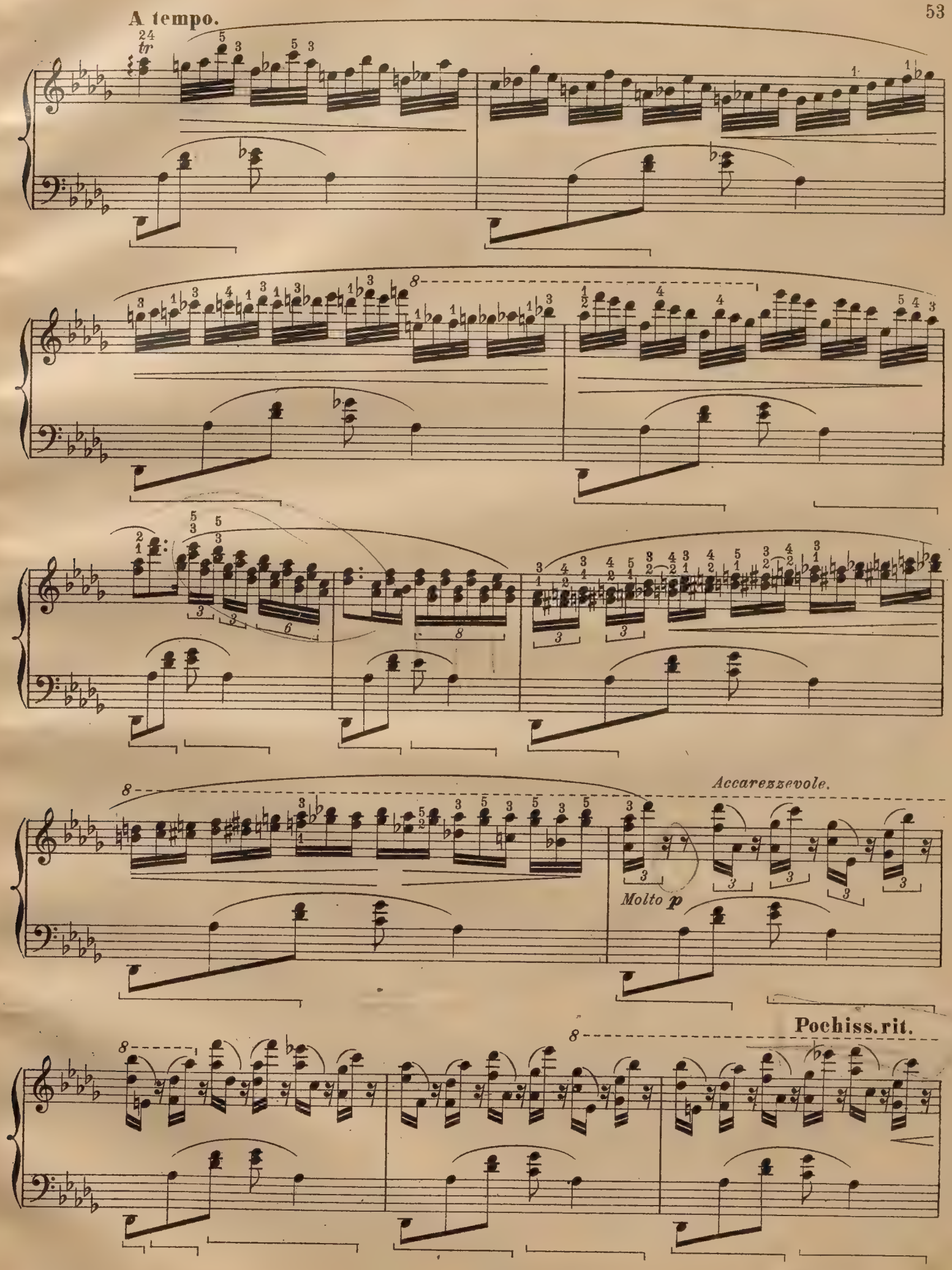
CHOPIN
Op. 57.

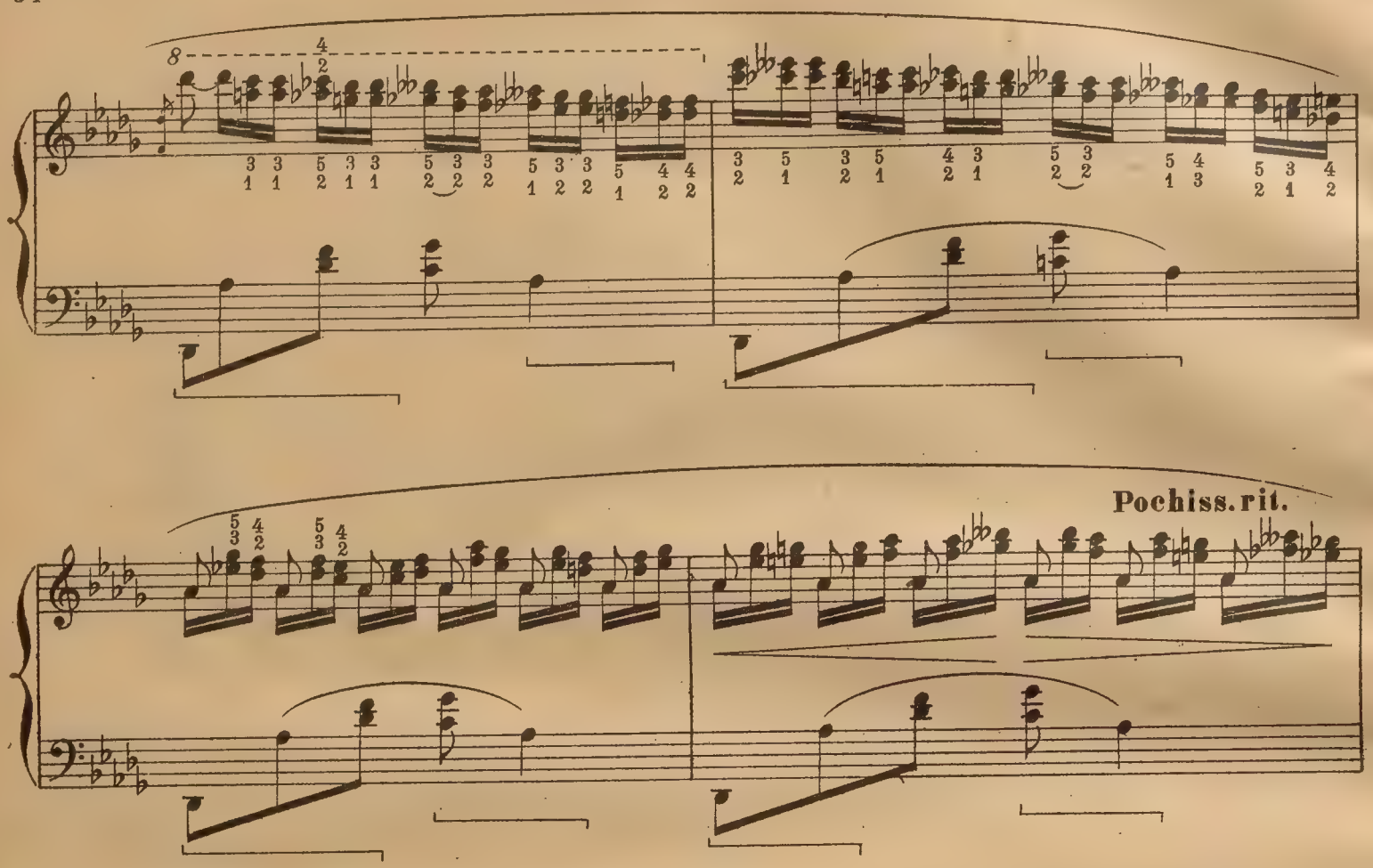
Andante.

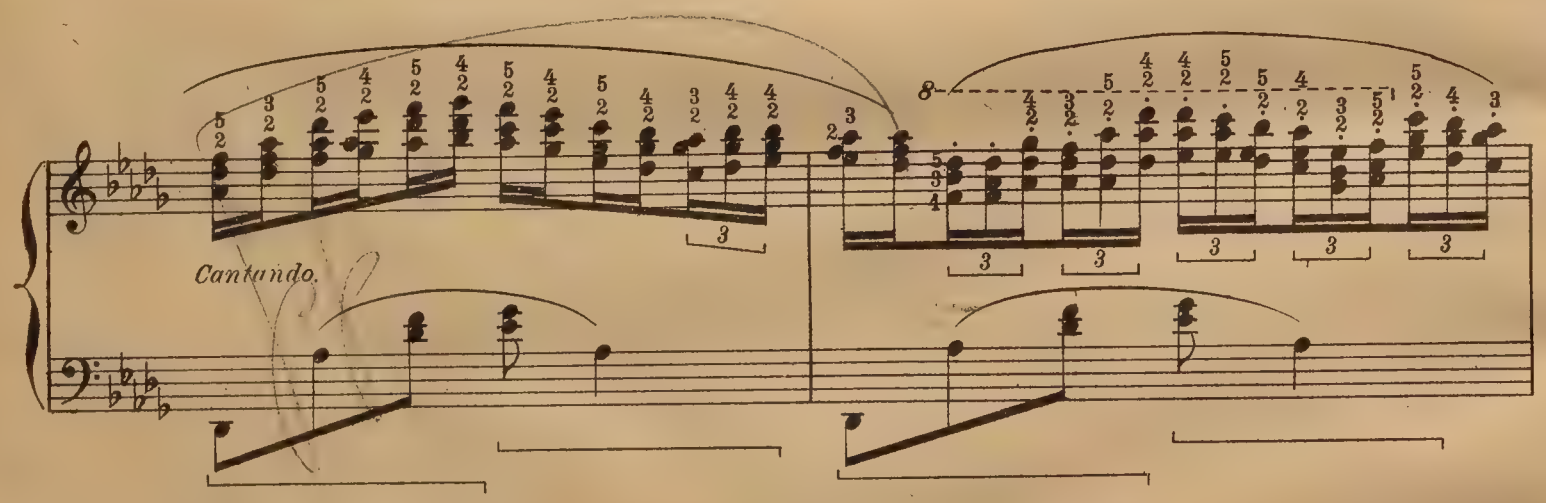
p

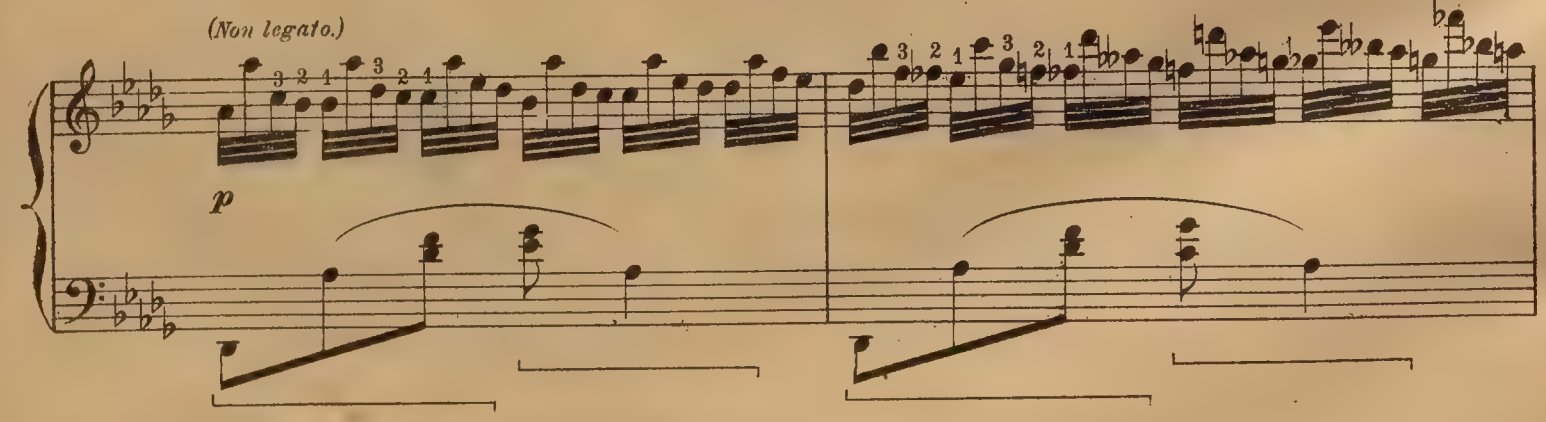
Dolce.

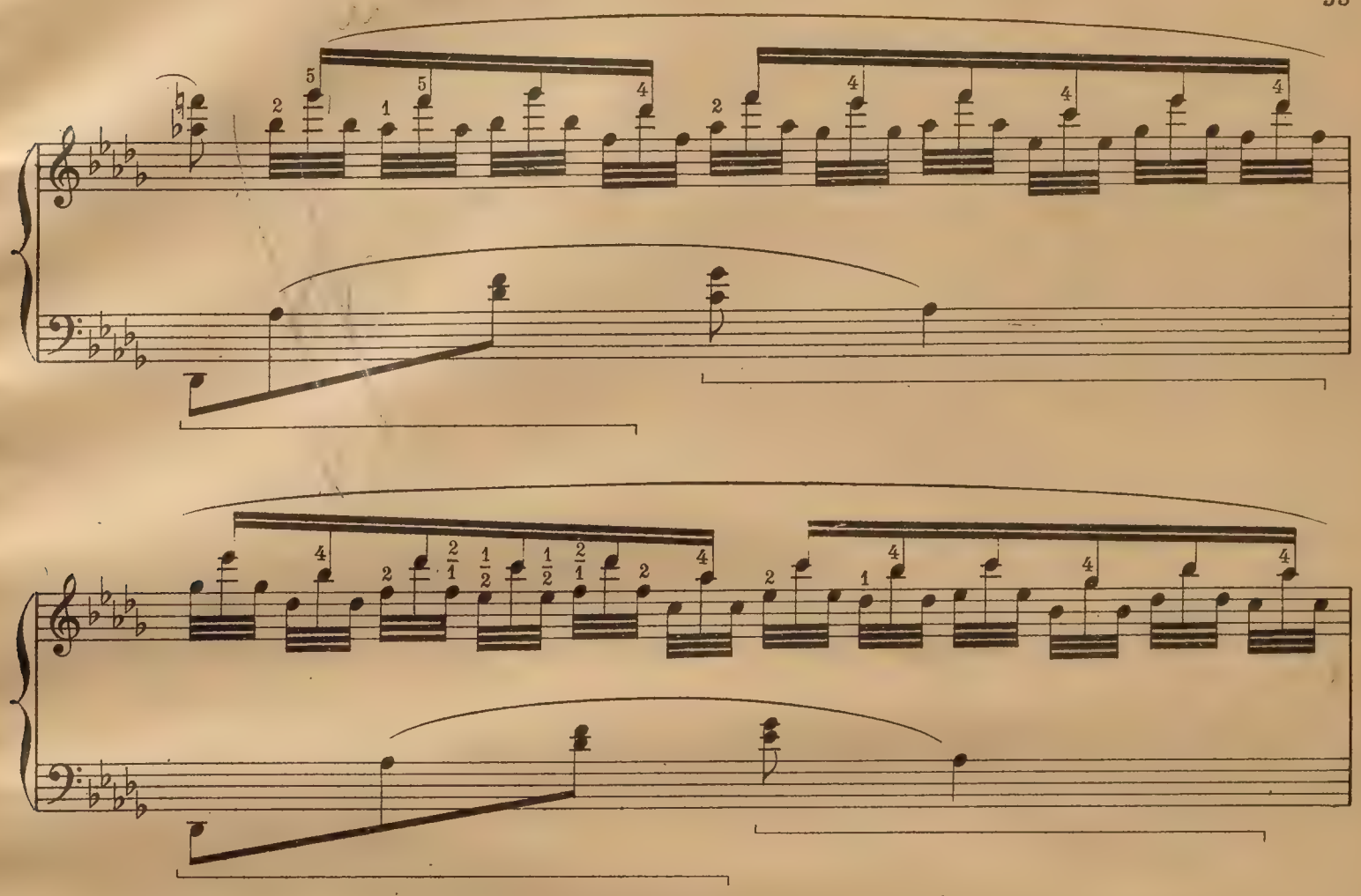
Poco rit.

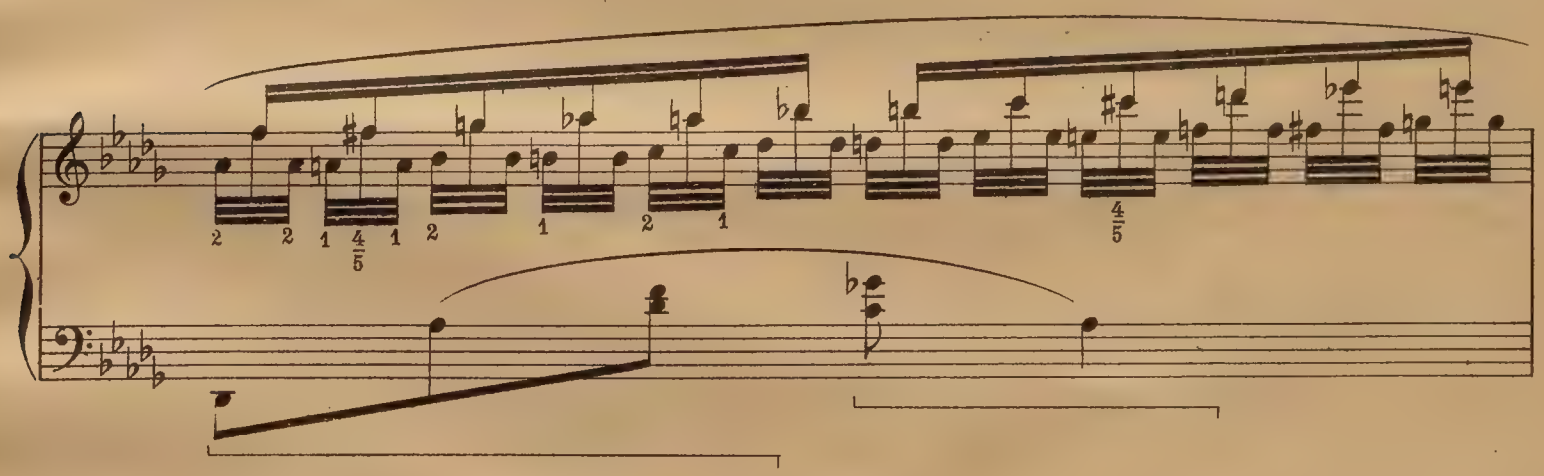

A tempo.
tr
Accarezzevole.
Molto p
Pochiss. rit.

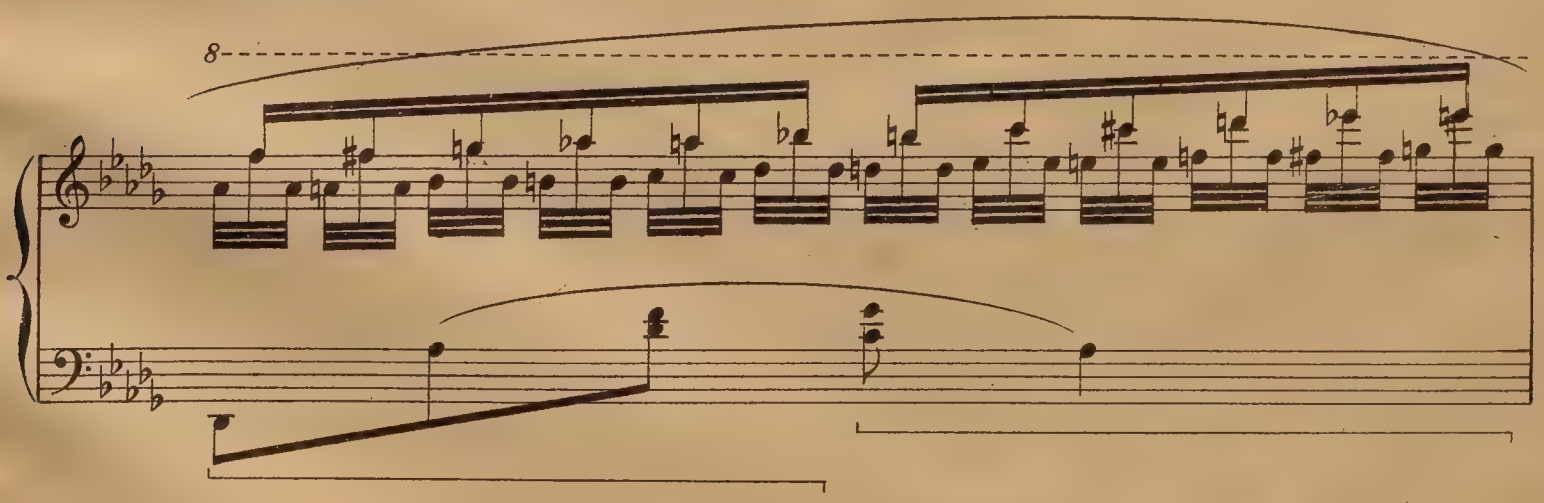

Pochiss. rit.

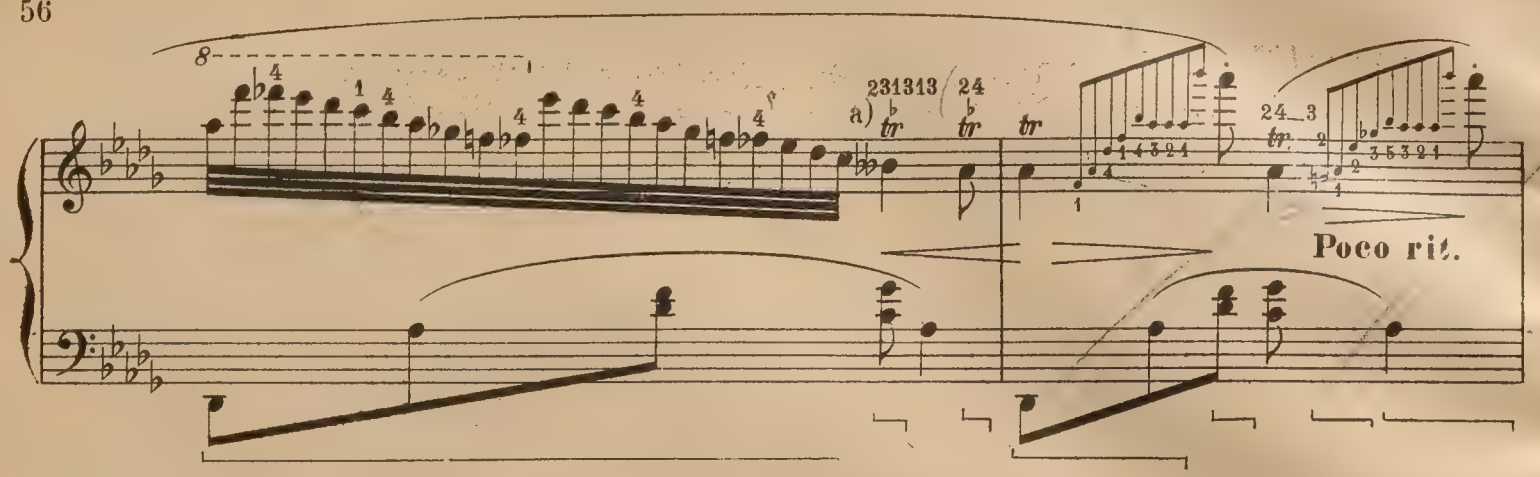

Cantando.


(Non legato.)
p

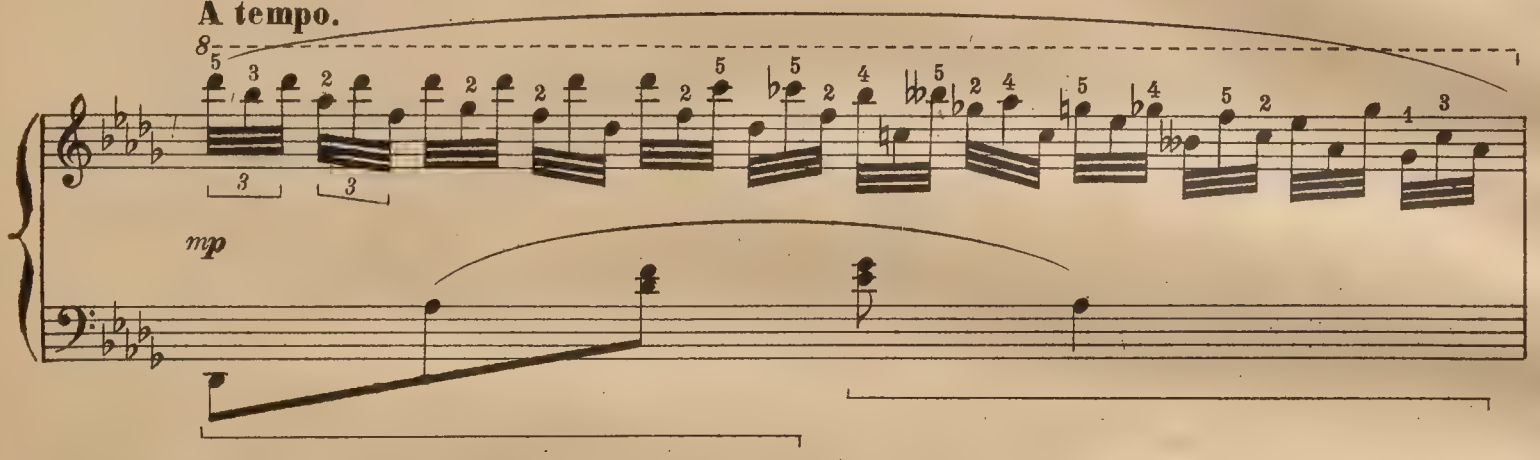


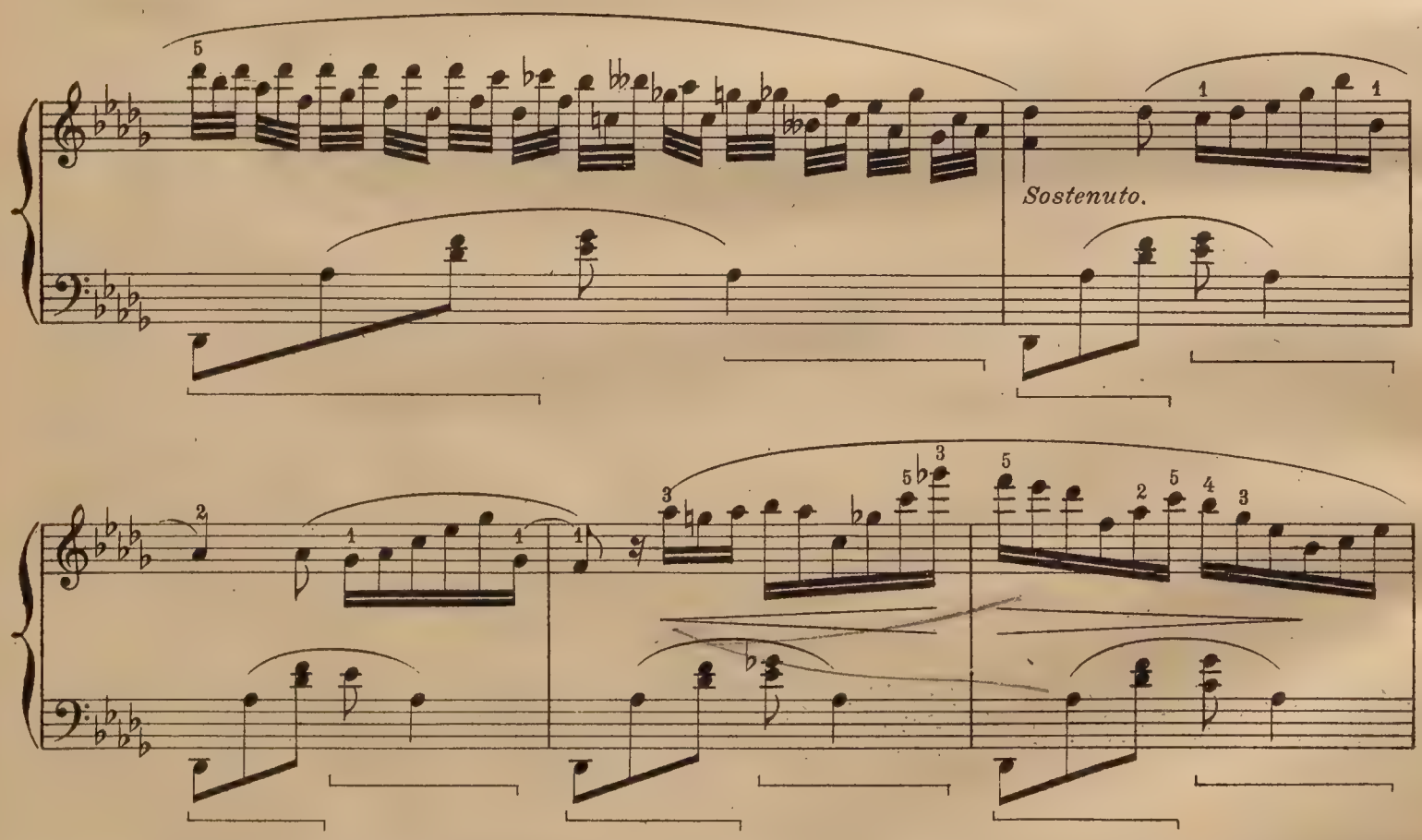






A tempo.





a) Ces trilles étant souvent mal interprétés, nous rappelons qu'ils doivent être exécutés sur les notes suivantes:

b) Dans certaines éditions:

a) As these shakes are often badly executed, it should be remembered that they must be played on the following notes:

b) In several editions:

p

pp

p

Dim.

Smorzando.

m.d.

A Madame la Baronne de STOCKHAUSEN

BARCAROLLE

Le signe ⌐¬ équivaut à Ped. ✻
The sign ⌐¬ is equivalent to Ped. ✻

CHOPIN
Op. 60.

Allegretto.

f *Dim.* *p*

Cantabile.

p

tr *tr*

Cresc.

a) Dans certaines éditions:

a) In several editions:

Leggero e dim.

A tempo.

Poco rit.

a) *tr*

Più p

b) *tr*

Cresc.

Dim.

a) b) *etc.*

tr

tr

Cresc.

Più f

f

Dim.

f

Dim.

Rall.

Poco più mosso.

pp

Poco rit.

ten.

ten.

Legato.

Delicatiss.

Sempre **p** e legato.

ten.

Delicatiss.

Poco rit.

A tempo.

Cresc.

f

f *p* *Cresc.*

f

p

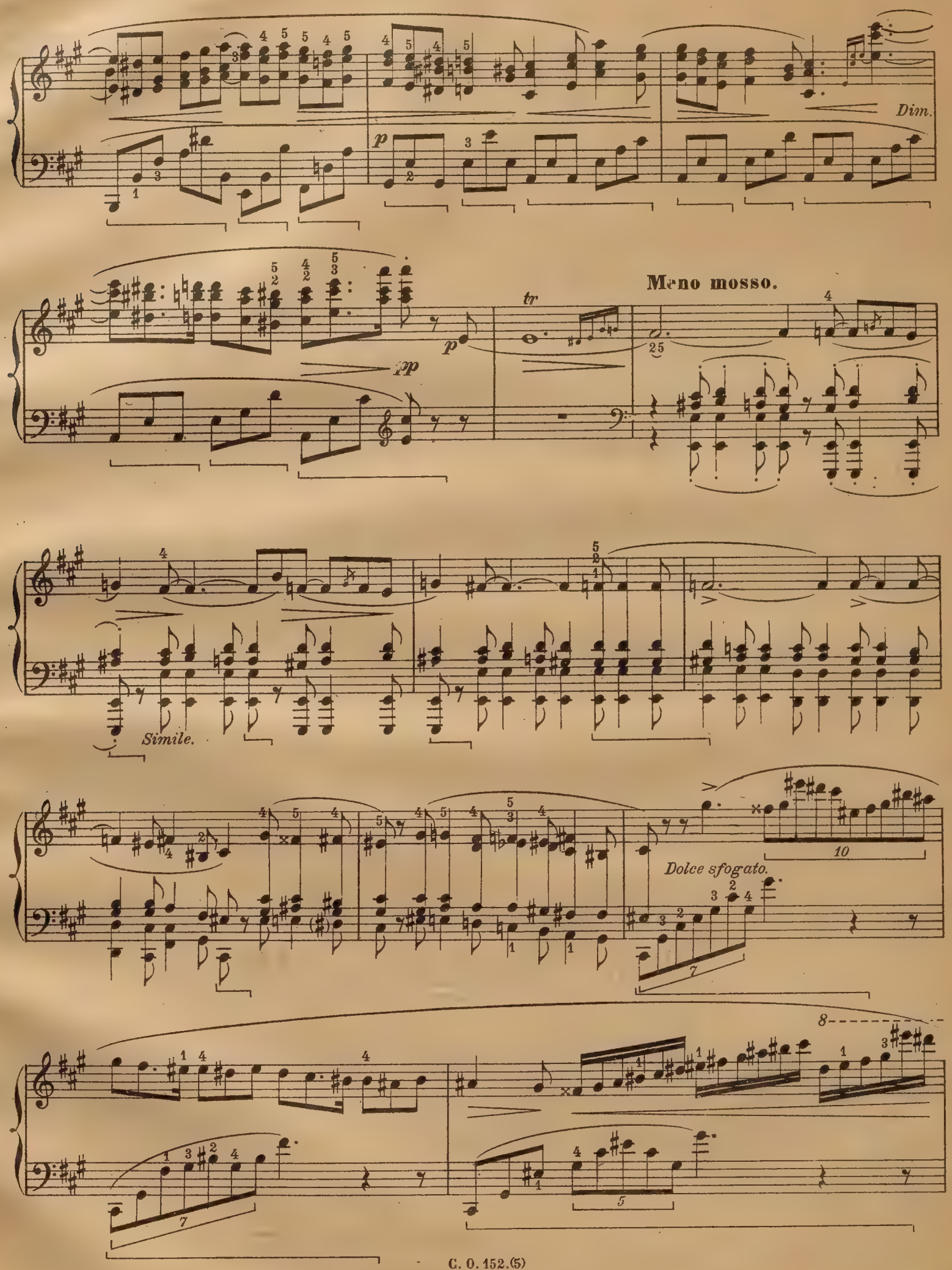
Cresc.

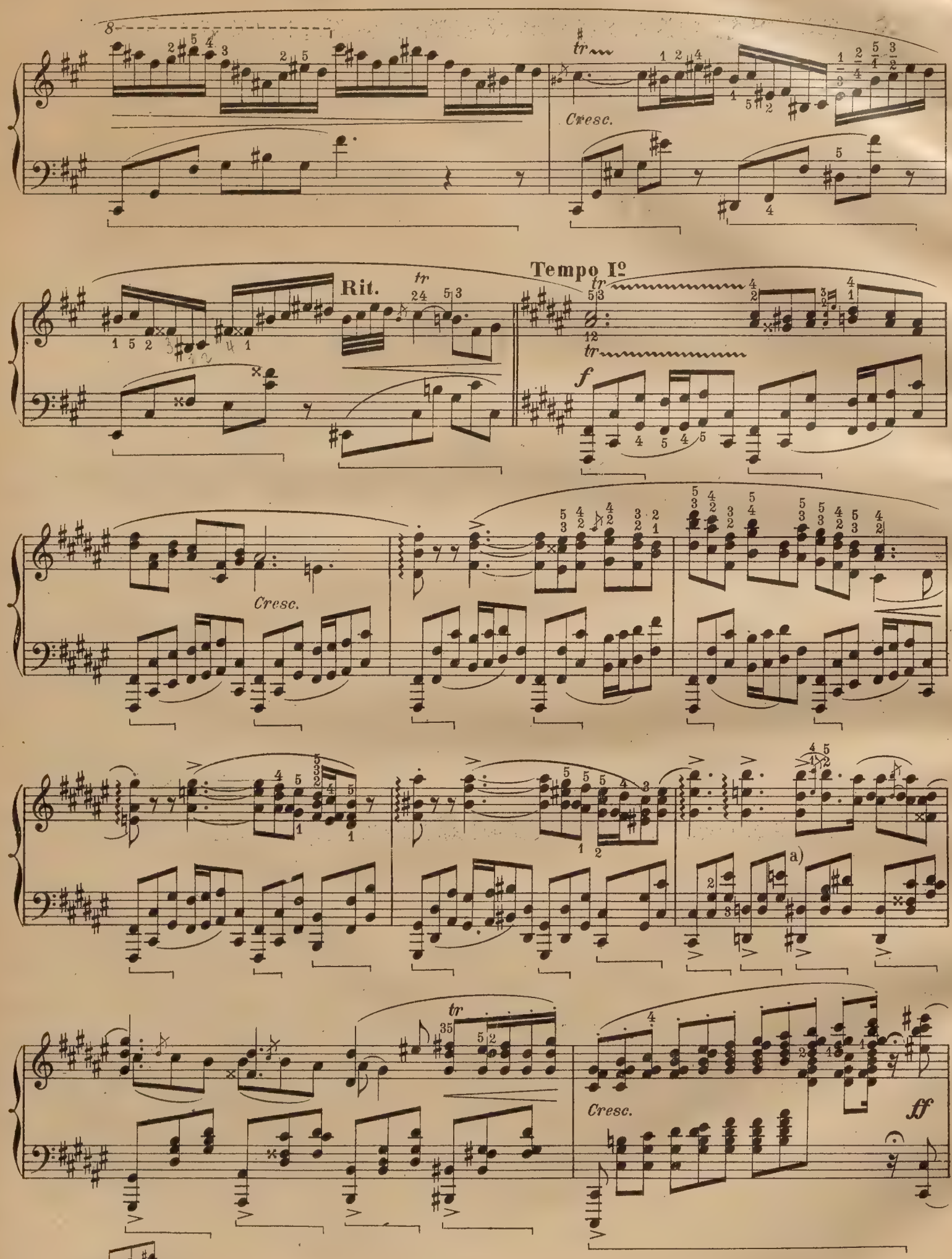
Rit.

Poco più mosso.

Dolce.

Cresc.


Dim.
Meno mosso.
Simile.
Dolce sfogato.



a) Ossia.

Più mosso.

a)

a) Ossia.

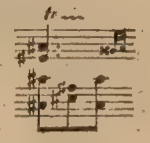
Poco rit.

Rit.

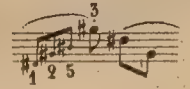
A tempo.

Sempre ff

a) Dans certaines éditions:
In several editions:



b) Nous recommandons la manière d'exécution suivante:
We recommend the following rendering.



c) Nous considérons le ♮ à do comme une faute et croyons que l'accord en question devrait être:
We consider the ♮ on this C a mistake, and think that the chord in question should be:

sf

Calando.

f *p*

Dim.

pp Leggero.

Velocissimo. *Cresc.*

ff

Paris, Ad. Tibout, Grav. C. O. 152.(5) *Paris, Imp. E. Dupré, 12, rue Martel.*
Papier français des Papeteries Prioux.

BIBLIOTHECA
UNIVERSITATIS
CRACOVIENSIS